

## Załącznik nr 4 do SIWZ

**ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY**

Niniejsza umowa została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej: „ustawą Pzp” na **Rezerwację, sprzedaż i sukcesywne dostawy biletów lotniczych i kolejowych na zagraniczne i krajowe przewozy pasażerskie, rezerwację i sprzedaż miejsc hotelowych oraz polis ubezpieczeniowych na potrzeby Centrum Unijnych Projektów Transportowych - 12.2020.ZAM.**

**§ 1****Przedmiot Umowy**

1. Przedmiotem Umowy jest realizacja przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usług:
  - rezerwacji, sprzedaży i sukcesywnych dostaw biletów lotniczych oraz kolejowych na zagraniczne i krajowe przewozy pasażerskie i polis ubezpieczeniowych, na potrzeby Centrum Unijnych Projektów Transportowych („CUPT”),
  - rezerwacji i sprzedaży miejsc hotelowych.
2. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usług zgodnie z postanowieniami Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 3 do Umowy.
3. Wykonawca zapewnia, że świadczone usługi będą zgodne z przepisami prawa oraz ogólnymi standardami obowiązującymi w cywilnym transporcie lotniczym i kolejowym.
4. Wykonawca zobowiązuje się do realizowania Przedmiotu Umowy z uwzględnieniem zasady oszczędnego gospodarowania środkami Zamawiającego, przy zachowaniu wymaganego standardu usług.
5. Przedmiot Umowy jest współfinansowany przy wykorzystaniu funduszy pochodzących z programów finansowanych środkami Unii Europejskiej.

**§ 2****Termin wykonania Umowy**

1. Przedmiot Umowy realizowany będzie sukcesywnie i stosownie do potrzeb Zamawiającego przez okres 24 miesięcy od dnia zawarcia Umowy lub do chwili wyczerpania kwoty wskazanej w § 5 ust. 1 Umowy, w zależności od tego która z wymienionych okoliczności nastąpi wcześniej.
2. Strony ustalają, że w przypadku wyczerpania środków, o których mowa w § 5 ust. 1 Umowy przed upływem terminu, na jaki Umowa została zawarta, Umowa ulega automatycznemu rozwiązaniu z dniem pisemnego powiadomienia Wykonawcy o zaistnieniu wskazanej okoliczności.

**§ 3****Warunki realizacji Umowy**

1. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 1) udostępnienia Zamawiającemu w terminie 5 dni roboczych<sup>1</sup> od dnia zawarcia Umowy narzędzia online, w języku polskim, dostępnego przez 7 dni w tygodniu i 24h na dobę, nie wyłączając dni ustawowo wolnych od pracy, pod adresem: ....., przez

---

<sup>1</sup> Ilekroć w Umowie jest mowa o dniach roboczych, należy przez to rozumieć każdy dzień tygodnia od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni wolnych od pracy wskazanych ustawą z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (j.t. Dz.U. z 2015 r., poz. 90).

które Zamawiający, po zalogowaniu (podaniu indywidualnego loginu i hasła), będzie mógł co najmniej:

- a) wyszukiwać interesujące go połączenia lotnicze (baza oferowanego narzędzia online musi zawierać również ofertę tzw. tanich linii lotniczych low cost),
  - b) wyszukiwać interesujące go połączenia kolejowe,
  - c) weryfikować propozycje Wykonawcy,
  - d) zapoznać się z łącznym, rzeczywistym czasem przelotu wraz z przesiadkami,
  - e) zapoznać się z ceną biletu w PLN i warunkami taryfy,
- 2) przesłania Zamawiającemu drogą elektroniczną, w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy, podręcznika - instrukcji obsługi narzędzia online (w języku polskim, w formie pliku nie podlegającego edycji);
  - 3) przeprowadzenia - na wniosek Zamawiającego i w terminie z nim ustalonym, lecz nie później niż w terminie 14 dni od dnia zawarcia Umowy - szkolenia na rzecz Zamawiającego z obsługi narzędzia online, przeznaczonego dla maksymalnie 5 osób i w wymiarze czasowym niezbędnym do przekazania pełnej wiedzy osobom docelowo korzystającym z w/w narzędzia;
  - 4) zapewnienia przez 7 dni w tygodniu i 24 h na dobę, nie wyłączając dni ustawowo wolnych od pracy, serwisu telefonicznego (Call Center) pod numerem: ....., w ramach którego Zamawiający będzie uprawniony do dokonywania wszelkich czynności związanych z realizacją Przedmiotu Umowy;
  - 5) prowadzenia i przesyłania comiesięcznych zestawień zbiorczych obejmujących wykaz usług zrealizowanych w danym miesiącu kalendarzowym (w wersji elektronicznej) zawierających: w przypadku sprzedaży biletów: imię i nazwisko pasażera, imię i nazwisko osoby dokonującej zakupu, trasę przelotu/przejazdu, datę podróży i powrotu, cenę jednostkową biletu/polisy do zapłaty, wysokość opłaty transakcyjnej, zastosowany opust cenowy; w przypadku sprzedaży miejsc hotelowych: imię i nazwisko osoby, której dotyczy usługa hotelowa, nazwa i adres hotelu, termin zakwaterowania, cenę zakupu miejsca hotelowego, wysokość opłaty transakcyjnej, zastosowany opust cenowy, ostateczną cenę sprzedaży; w terminie do 5 dnia miesiąca następującego po zakończeniu miesiąca kalendarzowego podlegającego rozliczeniu. Zamawiający może domagać się dodatkowych informacji, które Wykonawca ma obowiązek zamieszczać w zestawieniu, w szczególności podania wysokości opłat klimatycznych i opłat parkingowych. Na wniosek Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia zestawienia kwartalnego oraz rocznego uwzględniającego zakres danych wskazanych w zdaniu pierwszym.
2. Rezerwacja i sprzedaż biletów, miejsc hotelowych oraz polis ubezpieczeniowych odbywać się będzie zgodnie z rzeczywistymi potrzebami Zamawiającego, na podstawie zamówień przekazywanych do Wykonawcy, niezwłocznie po potwierdzeniu wykupu przez Zamawiającego przedstawionych ofert w sposób:
    - 1) elektroniczny na e-mail: \_\_\_\_\_ lub
    - 2) telefoniczny pod nr tel. \_\_\_\_\_,
  3. Czas reakcji Wykonawcy na zapytanie dotyczące propozycji rezerwacji będzie wynosił maksymalnie .....<sup>2</sup> godziny od chwili otrzymania zapytania.
  4. Strony uzgadniają, że bilety wystawiane będą w formie e-biletów lub w formie papierowej (dot. linii kolejowych). O wyborze formy wystawienia biletu każdorazowo decyduje Zamawiający.
  5. Bilet wystawiony przez Wykonawcę musi być wygenerowany bezpośrednio z serwera systemu rezerwacyjnego i zawierać dane cenotwórcze biletu.
  6. Bilety wystawione w formie e-biletów Wykonawca prześle na wskazany przez Zamawiającego adres e-mailowy w terminie wskazanym w ust. 9 pkt 7) poniżej.

---

<sup>2</sup> Uzupełnić zgodnie z czasem wskazanym w ofercie, jednakże wskazany czas nie może być dłuższy niż 3 godziny.

7. Bilety w formie papierowej Wykonawca dostarczy do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w terminie wskazanym w ust. 9 pkt 7) poniżej.
8. W uzasadnionych przypadkach Strony mogą uzgodnić inny sposób przekazania biletu, z zastrzeżeniem, że sposób ten umożliwi rozpoczęcie podróży w terminie i miejscu wskazanym w zamówieniu.
9. Wykonawca zobowiązany jest:
  - 1) do kompleksowej, całodobowej obsługi w zakresie rezerwacji, sprzedaży i dostawy biletów lotniczych i kolejowych oraz rezerwacji i sprzedaży miejsc hotelowych;
  - 2) do proponowania optymalnego połączenia oraz co najmniej dwóch połączeń alternatywnych tj.:
    - a) połączenia o najkrótszym łącznym czasie podróży i jak najmniejszej ilości międzylądowań lub przesiadek;
    - b) najtańszego połączenia z uwzględnieniem obniżenia standardu przelotu/przejazdu;
  - 3) do proponowania nie mniej niż 3 wariantów cenowych możliwości dokonania rezerwacji i sprzedaży miejsc hotelowych, do wyznaczonej przez Zamawiającego kwoty;
  - 4) bezzwłocznie i na bieżąco informować Zamawiającego telefonicznie o wszystkich zmianach dotyczących zarezerwowanej podróży lub zarezerwowanego miejsca hotelowego. Informacje te muszą być potwierdzone przez Wykonawcę drogą e-mailową niezwłocznie po odbyciu rozmowy telefonicznej z Zamawiającym;
  - 5) do przekazywania Zamawiającemu drogą elektroniczną potwierdzenia rezerwacji, zawierającego ostateczną datę wykupu biletów/miejsc hotelowych na warunkach określonych w rezerwacji;
  - 6) do przekazywania Zamawiającemu ostatecznego potwierdzenia dokonanej rezerwacji w celu wykupienia rezerwacji przez Wykonawcę;
  - 7) do dostarczania (bez dodatkowej opłaty) biletów oraz potwierdzenia rezerwacji miejsc hotelowych najpóźniej na 24 godziny przed terminem podróży, a w sytuacji nagłej - do miejsca wskazanego przez Zamawiającego nie później niż na 4 godziny przed planowaną podróżą;
  - 8) do organizowania i zabezpieczenia kompleksowej realizacji Przedmiotu Umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych;
  - 9) do stosowania najniższych cen z uwzględnieniem cen promocyjnych hotelu lub przewoźnika w danym terminie, z zachowaniem uczciwości handlowej i wymaganego przez Zamawiającego standardu podróży oraz ewentualnych usług towarzyszących;
  - 10) do dokonywania w imieniu i na rzecz Zamawiającego wszelkich czynności związanych z obsługą procesu reklamacji, w szczególności składania ewentualnych odwołań i reklamacji, reprezentowania Zamawiającego w sprawach reklamacyjnych dotyczących m.in. przewozów realizowanych na podstawie sprzedanych biletów, w tym zwrotu biletów niewykorzystanych z przyczyn leżących po stronie przewoźnika lub z przyczyn losowych;
  - 11) do świadczenia usług będących Przedmiotem Umowy (w zakresie sprzedaży biletów lotniczych) spełniających standardy IATA (Międzynarodowego Stowarzyszenia Transportu Lotniczego);
  - 12) do kompleksowej obsługi w ramach doradztwa i administrowania programami lojalnościowymi, w tym:
    - a) informowania Zamawiającego o prowadzonych przez linie lotnicze programach lojalnościowych i zapoznania go z ich warunkami;
    - b) przystępowania, za uprzednią zgodą Zamawiającego, do wybranych programów lojalnościowych;
    - c) administrowania w/w programami poprzez:
      - rejestrowanie w programach biletów zakupionych w ramach Umowy,

- występowanie do linii lotniczych w sprawie przyznawania szczególnych bonusów dla Zamawiającego (wymiana zbieranych punktów na przywileje wynikające z uczestnictwa w programie).
10. Strony postanawiają, że realizacja usługi zakupu biletów, rezerwacji/sprzedazy miejsc hotelowych lub zakupu polisy w sposób niezgodny z zamówieniem (w szczególności, gdy zostaną dostarczone w miejsce inne niż uzgodnione z Zamawiającym) stanowi podstawę do odmowy zapłaty wynagrodzenia, o ile takie działanie Wykonawcy uniemożliwiło skorzystanie Zamawiającemu z danej usługi.

#### **§ 4**

##### **Osobowy realizujące Umowę**

1. Osobami odpowiedzialnymi za bieżącą realizację Przedmiotu Umowy zgodnie z jej treścią, w tym dokonywania uzgodnień i akceptacji w ramach Przedmiotu Umowy oraz w zakresie przewidzianym w Umowie są:
  - 1) ze strony Wykonawcy - ..... tel. nr ....., adres e-mail .....,
  - 2) ze strony Zamawiającego: - ..... tel. nr ....., adres e-mail .....,
2. Osoby, o których mowa w ust. 1 pkt 2) powyżej są jedynymi uprawnionymi do zamawiania oraz potwierdzania wykupu biletów, miejsc hotelowych oraz polis ubezpieczeniowych ze strony Zamawiającego.
3. Zmiana osób, wskazanych w ust. 1 wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie i nie stanowi zmiany Umowy. Za równoznaczną z pisemną formą poinformowania przyjmuje się w tym przypadku, również przesłanie informacji drogą elektroniczną, na adresy e-mail:
  - 1) [cupt@cupt.gov.pl](mailto:cupt@cupt.gov.pl) - (Zamawiający),
  - 2) ..... - (Wykonawca).

#### **§ 5**

##### **Wynagrodzenie i warunki płatności**

1. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy przez cały okres realizacji Umowy nie może przekroczyć kwoty netto ..... złotych (słownie złotych: .....00/100), kwoty brutto ..... złotych (słownie złotych: .....00/100), w tym należny podatek VAT, zgodnie z kopią formularza ofertowego, stanowiącego załącznik nr 4 do Umowy.
2. Faktyczne wynagrodzenie należne Wykonawcy będzie każdorazowo wyliczane na podstawie iloczynu ilości i wartości faktycznie sprzedanych biletów, polis ubezpieczeniowych oraz miejsc hotelowych zgodnie z zasadami określonymi poniżej.
3. Wartość biletu lotniczego określana będzie każdorazowo na podstawie cen brutto z uwzględnieniem ofert promocyjnych oraz składników cenotwórczych dotyczących:
  - 1) ceny biletu ustalonej każdorazowo na podstawie ceny biletu przewoźnika z uwzględnieniem wszystkich należnych podatków, dopłat, opłat oraz innych należności udokumentowanych przez Wykonawcę wynikających z realizacji Przedmiotu Umowy,
  - 2) zaoferowanych przez Wykonawcę w ofercie następujących stawek opłaty transakcyjnej stanowiącej prowizję i opustów od cen przewoźnika:
    - a) opłata transakcyjna za wystawienie jednego biletu lotniczego na trasie zagranicznej (loty bezpośrednie), wynosi: ..... zł brutto (słownie.....),
    - b) opłata transakcyjna za wystawienie jednego biletu lotniczego na trasie krajowej wynosi: .....zł brutto (słownie.....),
    - c) wartość opustu od cen przewoźnika biletu lotniczego na trasie zagranicznej (loty bezpośrednie), wynosi: ..... %,

- d) wartość opustu od cen przewoźnika biletu lotniczego na trasie krajowej, wynosi:  
..... %.
4. Wartość biletu kolejowego określana będzie każdorazowo na podstawie cen brutto, z uwzględnieniem ofert promocyjnych oraz składników cenotwórczych dotyczących:
- 1) ceny biletu ustalonej każdorazowo na podstawie ceny biletu przewoźnika z uwzględnieniem wszystkich należnych podatków, dopłat, opłat oraz innych należności udokumentowanych przez Wykonawcę wynikających z realizacji Przedmiotu Umowy;
  - 2) zaoferowanych przez Wykonawcę w ofercie następujących stawek opłaty transakcyjnej stanowiącej prowizję i opustów od cen przewoźnika:
    - a) opłata transakcyjna za wystawienie jednego biletu kolejowego zagranicznego wynosi:  
.....zł brutto (słownie.....),
    - b) opłata transakcyjna za wystawienie jednego biletu kolejowego krajowego wynosi:  
.....zł brutto (słownie.....),
    - c) wartość opustu od cen przewoźnika biletu kolejowego na trasie zagranicznej, wynosi:  
..... %,
    - d) wartość opustu od cen przewoźnika biletu kolejowego na trasie krajowej, wynosi:  
..... %.
5. Wartość rezerwacji i sprzedaży miejsca hotelowego określana będzie każdorazowo na podstawie cen brutto z uwzględnieniem ofert promocyjnych oraz składników cenotwórczych dotyczących:
- 1) ceny zakupu miejsca hotelowego (noclegu wraz ze śniadaniem),
  - 2) zaoferowanej przez Wykonawcę w ofercie opłaty stanowiącej prowizję Wykonawcy za dokonanie jednej rezerwacji i zakupu miejsca hotelowego w wysokości:
    - a) opłata za dokonanie zagranicznej rezerwacji i zakupu miejsca hotelowego (1 doba hotelowa wraz ze śniadaniem) wynosi: .....zł brutto (słownie.....),
    - b) opłata za dokonanie krajowej rezerwacji i zakupu miejsca hotelowego (1 doba hotelowa wraz ze śniadaniem) wynosi: .....zł brutto (słownie.....),
    - c) wysokość opustu (od ceny pobytu we wszystkich hotelach, w których zostaną dokonane rezerwacje), jakiego Wykonawca udzieli Zamawiającemu przy sprzedaży pobytu wynosi.....%.
6. Na wynagrodzenie z tytułu sprzedaży polisy ubezpieczeniowej będzie składać się:
- 1) koszt składki ubezpieczeniowej;
  - 2) opłata transakcyjna z tytułu wystawienia polisy ubezpieczeniowej, która wynosi: .....zł brutto (słownie.....).
7. Wykonawca jest zobowiązany do wystawienia i dostarczenia do siedziby Zamawiającego faktury zbiorczej za usługi zrealizowane w danym miesiącu kalendarzowym do 10 dnia miesiąca następnego za miesiąc poprzedni.
8. Wynagrodzenie płatne będzie każdorazowo przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze ....., w terminie 21 dni kalendarzowych od daty dostarczenia do siedziby Zamawiającego albo za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania<sup>3</sup>, prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego.
9. Faktura zostanie wystawiona przez Wykonawcę na podstawie zatwierdzonych bez zastrzeżeń przez Zamawiającego comiesięcznych zestawień zbiorczych, zgodnie z § 3 ust. 1 pkt 5), obejmujących wykaz zrealizowanych usług w danym miesiącu.
10. Zwroty niewykorzystanych biletów oraz rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą w tym zakresie dokonywane będą zgodnie z zasadami wskazanymi w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia, będącym załącznikiem nr 3 do Umowy, w części I pkt 23-24 i pkt 26 oraz części II pkt 21-23.

---

<sup>3</sup> Tj. platformy, o której mowa w art. 7 ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz.U. z 2018 r., poz. 2191 ze zm.).

11. Z tytułu niewykorzystania całkowitej kwoty wynagrodzenia, o której mowa w ust. 1 Wykonawcy nie przysługuje prawo do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego.
12. Za dzień zapłaty uważany jest dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
13. W przypadku opóźnienia w zapłacie należności, wynikającej z prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego dostarczonego Zamawiającemu, Wykonawca ma prawo żądania zapłaty odsetek ustawowych.

## **§ 6**

### **Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej**

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie nieprawidłowości w realizacji Umowy, w tym także powstałe na skutek działań lub zaniechań osób wyznaczonych przez Wykonawcę do realizacji Umowy. Wykonawca za działania i zaniechania tych osób ponosi odpowiedzialność jak za działania lub zaniechania własne.
2. W zakresie prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązuje się do posiadania przez cały okres realizacji Umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie dotyczącym Przedmiotu Umowy na kwotę nie niższą niż 800 000,00 zł (słownie: osiemset tysięcy złotych), obejmującego swoim zakresem w szczególności:
  - 1) szkody powstałe w mieniu Zamawiającego, jego pracowników oraz osób trzecich wskutek realizacji przedmiotu Umowy;
  - 2) następstwa nieszczęśliwych wypadków powstałe w wyniku realizacji Umowy na skutek działań lub zaniechań Wykonawcy.

W przypadku realizacji Umowy za pośrednictwem osób/podmiotów wykonujących Umowę w imieniu Wykonawcy lub z nim współpracujących, w tym podwykonawców, Zamawiający wymaga aby polisa obejmowała swym zakresem wszystkie te osoby lub podmioty.

3. Wykonawca zobowiązuje się do okazania oryginału dowodu zawarcia umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej (wraz z dowodem uiszczenia składki ubezpieczeniowej) w dniu zawarcia niniejszej Umowy (kopia polisy stanowi załącznik nr 5 do Umowy) oraz na każde wezwanie Zamawiającego w trakcie jej obowiązywania. W przypadku, gdy termin ważności posiadanego ubezpieczenia OC jest krótszy niż termin obowiązywania niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązany jest okazać Zamawiającemu, bez wezwania, nową, należycie opłaconą polisę w terminie 7 dni od daty upływu terminu ważności poprzedniej.
4. Strony zobowiązują się współpracować przy dochodzeniu przez Wykonawcę odszkodowania z polisy.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego w przypadku, w którym wysokość szkody przekroczy kwotę uzyskaną z polisy.

## **§ 7**

### **Odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od Umowy w okolicznościach i terminie określonych w art. 145 ustawy Pzp.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo do rozwiązania Umowy za wypowiedzeniem bez zachowania terminu wypowiedzenia (tj. ze skutkiem natychmiastowym), w przypadku gdy:
  - 1) wysokość naliczonych kar umownych przekroczy 20% wysokości całkowitego wynagrodzenia brutto, określonego w § 5 ust. 1 Umowy;
  - 2) Zamawiający trzykrotnie w trakcie trwania Umowy nie mógł odbyć podróży lub nie posiadał zapewnionego noclegu w terminie/w miejscu wskazanym w zamówieniu, o którym mowa w § 3 ust. 2 Umowy (z zastrzeżeniem zmian ustalonych pomiędzy Stronami), z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w szczególności w przypadku, w którym brak odbycia podróży/noclegu we wskazanym terminie/miejscu wynikał z braku przedstawienia przez Wykonawcę w odpowiednim terminie ofert sprzedaży biletów/noclegu, braku

dokonania przez Wykonawcę rezerwacji i dostarczenia zamówionych biletów lub voucherów.

3. Zamawiający decyduje o wypowiedzeniu Umowy ze skutkiem natychmiastowym, o którym mowa w ust. 2 powyżej, przekazuje Wykonawcy w formie pisemnego oświadczenia, wraz z uzasadnieniem. Rozwiązanie Umowy następuje z chwilą doręczenia Wykonawcy pisemnego oświadczenia w tym przedmiocie. Wypowiedzenie następuje ze skutkiem na przyszłość co do niezrealizowanej części zamówienia.
4. W przypadku wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym przez Zamawiającego sporządzony zostanie protokół podpisany przez obie Strony, w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy. Protokół powinien zawierać szczegółowy opis prac wykonanych do dnia rozwiązania Umowy oraz określać wartość niezrealizowanego Przedmiotu Umowy. Jeżeli, mimo wezwania, Wykonawca nie podpisze protokołu, Zamawiający uprawniony jest do jego jednostronnego sporządzenia i podpisania.
5. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:
  - 1) zrealizowania z opóźnieniem obowiązków, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1) lub 2) Umowy - w wysokości 50,00 zł (słownie złotych: pięćdziesiąt 00/100) za każdy rozpoczęty dzień roboczy opóźnienia;
  - 2) zrealizowania z rażącym opóźnieniem<sup>4</sup> obowiązków, o których mowa w § 3 ust. 3 Umowy - w wysokości 50,00 zł (słownie złotych: pięćdziesiąt 00/100) za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia;
  - 3) zrealizowania z opóźnieniem obowiązków, o których mowa w § 3 ust. 9 pkt 7) Umowy - 20,00 zł (słownie złotych: dwadzieścia 00/100) za każdą rozpoczętą godzinę opóźnienia;
  - 4) niemożności uzyskania dostępu do całodobowego serwisu telefonicznego (Call Center) trwającego dłużej niż 30 minut z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, niemożności uzyskania dostępu do całodobowego narzędzia online trwającego dłużej niż 4 godziny z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy lub niezastosowania opustów cenowych, o których mowa w § 5 – w wysokości 100,00 zł (słownie złotych: sto 00/100) za każdy stwierdzony przez Zamawiającego przypadek;
  - 5) rozwiązania Umowy przez Zamawiającego ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn, o których mowa w ust. 2 pkt 2) niniejszego paragrafu - 20% niewykorzystanej części wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy.
6. Zapłata kar umownych, o których mowa w ust. 5 nastąpi przelewem na wskazany przez Zamawiającego rachunek bankowy w terminie 7 dni od dnia doręczenia Wykonawcy wezwania do jej zapłaty.
7. W przypadku bezskutecznego upływu terminu, o którym mowa w ust. 6, Zamawiający może potrącić swoją wierzytelność z tytułu kar umownych z wierzytelności Wykonawcy z tytułu wynagrodzenia. O dokonaniu potrącenia Zamawiający zawiadamia Wykonawcę nie później niż w dniu dokonania potrącenia.
8. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego.

## **§ 8**

### **Zachowanie tajemnicy**

1. Strony zobowiązują się wzajemnie do:
  - 1) zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w trakcie realizacji Umowy niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła;
  - 2) wykorzystania informacji, o których mowa w pkt 1) jedynie w celach określonych w Umowie;

---

<sup>4</sup> Rażące opóźnienie – opóźnienie wynoszące powyżej dwukrotności czasu wskazanego przez Wykonawcę, jako czasu odpowiedzi na zapytanie dotyczące propozycji rezerwacji, zgodnie z danymi wskazanymi w Formularzu ofertowym, stanowiącym Załącznik nr 4 do Umowy.

- 3) podejmowania wszelkich niezbędnych kroków mających na celu zapewnienie, że żadna z osób uzyskujących informacje, o których mowa w pkt 1) nie ujawni tych informacji, ani ich źródła zarówno w całości, jak i w części osobom trzecim bez uzyskania uprzedniego pisemnego upoważnienia od Strony, od której informacja pochodzi;
  - 4) ujawniania informacji jedynie tym pracownikom Stron, którym ujawnienie takie będzie uzasadnione i tylko w zakresie, w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp w związku z realizacją zadań służbowych związanych ze współpracą Stron.
2. Zastrzega się, że postanowienia wskazane w ust. 1 nie mają zastosowania:
    - 1) do informacji ogólnie dostępnych oraz informacji, które stały się ogólnie dostępne nie za sprawą którejkolwiek ze Stron;
    - 2) w przypadku, gdy odbiorcą informacji jest organ uprawniony do ich uzyskania zgodnie z obowiązującymi przepisami;
    - 3) w przypadku informacji, które udostępnia się na podstawie ustawy Pzp i ustawy o dostępie do informacji publicznej.
  3. Obowiązek zachowania tajemnicy będzie zachowany przez Strony przez czas nieoznaczony.
  4. Najpóźniej w dniu rozpoczęcia wykonywania Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu, oświadczeń o zachowaniu poufności złożonych przez osoby wskazane w §4 ust. 1 pkt 1) Umowy. Wzór oświadczenia o zachowaniu poufności stanowi załącznik nr 6 do Umowy.
  5. Jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy zaistnieje konieczność skierowania nowych osób do jej realizacji, Wykonawca - przed dopuszczeniem tychże osób do świadczenia usług stanowiących Przedmiot Umowy - zobowiązany będzie odebrać oświadczenia o zachowaniu poufności na wzorze, o którym mowa w ust. 4 oraz przekazać je niezwłocznie Zamawiającemu.

## **§ 9**

### **Przetwarzanie danych osobowych**

Prawa i obowiązki Stron w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy zostały określone w *Postanowieniach dotyczących praw i obowiązków Stron w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy*, stanowiących załącznik nr 7 do Umowy.

## **§ 10**

### **Siła wyższa**

1. Strony Umowy zobowiązują się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o zajściu okoliczności mogących stanowić przeszkodę w należyтым wykonaniu Przedmiotu Umowy.
2. W przypadku działań siły wyższej, tj. zdarzeń zewnętrznych, na które Strony nie mają wpływu, a które uniemożliwiają wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, których nie można było przewidzieć i których nie dało się uniknąć nawet w przypadku dołożenia przez Strony najwyższej staranności, Strona dotknięta działaniem siły wyższej poinformuje niezwłocznie pisemnie drugą Stronę o wystąpieniu siły wyższej oraz o przewidywanych konsekwencjach w wykonaniu zobowiązań przewidzianych w niniejszej Umowie w celu wspólnego ustalenia dalszego postępowania.
3. Żadna ze Stron Umowy nie odpowiada za opóźnienia powstałe w związku z wykonywaniem zleconych usług lub za niewywiązanie się ze swych obowiązków, z przyczyn będących siłą wyższą.

## **§ 11**

### **Zmiany Umowy**

1. W trakcie obowiązywania Umowy Strony dopuszczają następujące zmiany:
  - 1) zmiany cen, w przypadku zmian przepisów dotyczących stawki podatku VAT, przy czym

zmianie ulegnie wyłącznie cena brutto, a cena netto pozostanie bez zmian. Zmiana cen nastąpi od dnia obowiązywania odpowiednich przepisów prawa. Zmiana może dotyczyć wyłącznie wynagrodzenia za usługi świadczone po wejściu w życie ustawy zmieniającej stawkę podatku VAT;

- 2) zmianę wysokości cen w przypadku wystąpienia w czasie trwania niniejszej Umowy zmian, które będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę w postaci zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę albo zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne lub zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych - jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę;
  - 3) zmianę spowodowaną sytuacją epidemiologiczną związaną z wystąpieniem epidemii koronawirusa SARS COV 2 i chorobą COVID 19 - w takim przypadku możliwość zmiany Umowy w zakresie niezbędnym do usunięcia przeszkód będących wynikiem epidemii, które uniemożliwiają Stronom należyte wykonanie Umowy, przy czym zmiana Umowy może nastąpić jedynie w przypadku przedstawienia przez Stronę wnioskującą o zmianę Umowy dowodów potwierdzających realny i obiektywny wpływ sytuacji epidemiologicznej na brak możliwości prawidłowej realizacji Umowy.
2. Zmiana wynagrodzenia Wykonawcy, o której mowa w ust. 1 pkt 1) i 2), następować będzie na wniosek Wykonawcy lub Zamawiającego. Do wniosku o zmianę wynagrodzenia Wykonawca lub Zamawiający zobowiązany jest dołączyć dokumenty potwierdzające zasadność złożenia takiego wniosku wraz z wykazaniem ponad wszelką wątpliwość, że zaistniała zmiana ma bezpośredni wpływ na koszty realizacji Umowy oraz określeniem stopnia w jakim wpłynie ona na wysokość wynagrodzenia.
  3. Wykonawca lub Zamawiający wystąpi z wnioskiem o zmianę kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 2 z co najmniej 30 dniowym wyprzedzeniem wobec wnioskowanej daty obowiązywania nowego wynagrodzenia, chyba że termin wejścia w życie przepisów, z których ta zmiana wynika, jest krótszy niż 30 dni od daty ich publikacji. W takim przypadku Wykonawca lub Zamawiający wystąpią z wnioskiem o zmianę kwoty wynagrodzenia niezwłocznie po opublikowaniu właściwych przepisów.
  4. W przypadku wystąpienia zdarzeń, o których mowa w § 10 ust. 2 Umowy, Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany Umowy w zakresie niezbędnym do usunięcia przeszkód będących wynikiem siły wyższej, które uniemożliwiają Stronom należyte wykonanie Umowy, w szczególności w zakresie zmiany terminu wykonania Przedmiotu Umowy, o czas występowania zdarzenia stanowiącego siłę wyższą.
  5. Zmiany, o których mowa w ust. 1 i ust. 4 wymagają sporządzenia pisemnego aneksu do Umowy.
  6. Zmiana numeru rachunku bankowego wskazanego w § 5 ust. 8 Umowy wymaga złożenia przez Wykonawcę pisemnego oświadczenia o zmianie numeru rachunku bankowego i nie stanowi zmiany Umowy.

## **§ 12**

### **Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych**

1. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu RODO w odniesieniu do danych osobowych osób fizycznych reprezentujących Wykonawcę oraz osób

fizycznych wskazanych przez Wykonawcę jako osoby do kontaktu, o których mowa w § 4 ust. 1 pkt 1 Umowy.

2. Zamawiający informuje, że z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się poprzez adres mail: [iod@cupt.gov.pl](mailto:iod@cupt.gov.pl) lub adres: Pl. Europejski 2, 00-844 Warszawa z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
3. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Zamawiającego na podstawie art. 6 ust.1 lit. b) i f) RODO, gdzie uzasadniony interes administratora stanowi zawarcie i realizacja niniejszej Umowy, w kategorii dane zwykłe – imię, nazwisko, zajmowane stanowisko i miejsce pracy, numer służbowego telefonu, służbowy adres email.
4. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, mogą być przekazywane podmiotom trzecim, w szczególności organom administracji państwowej, o ile będzie to wynikało z przepisów obowiązującego prawa.
5. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez okres 10 lat od końca roku kalendarzowego, w którym niniejsza Umowa została zrealizowana, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np.: z uwagi na dochodzenie roszczeń itp.
6. Osobom, o których mowa w ust. 1, przysługuje prawo do żądania od administratora danych dostępu do ich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do sprzeciwu na zasadach określonych w RODO.
7. Osobom, o których mowa w ust. 1, w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych niezgodnie z RODO, przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych osobowych, o których mowa w ust. 3, jest wymagane do zawarcia niniejszej Umowy, odmowa podania danych osobowych skutkuje niemożnością zawarcia i realizacji Umowy.
9. W oparciu o podane dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, Zamawiający nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania w rozumieniu RODO. Wniesienie przez osobę, o której mowa w ust. 1 żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych skutkuje obowiązkiem wobec CUPT niezwłocznego wskazania innej osoby w jej miejsce.
10. Wykonawca oświadcza, że w imieniu Zamawiającego, poinformował osoby fizyczne nie podpisujące niniejszej Umowy, o których mowa w ust. 1, o treści niniejszego paragrafu, tj. do wykonania wobec tych osób, których dane dotyczą obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i 14 RODO.

### **§ 13**

#### **Postanowienia końcowe**

1. W przypadku rozbieżności pomiędzy Umową, a treścią jej załączników, wiążące będą postanowienia Umowy.
2. Wszelka korespondencja pomiędzy Stronami wymaga zachowania formy pisemnej, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w Umowie. Strony zobowiązane są do wzajemnego informowania się na piśmie o każdej zmianie adresu do korespondencji oraz innych istotnych dla należytego wykonania Umowy danych. W razie zaniechania obowiązku poinformowania o zmianie adresu, korespondencję wysłaną na adres dotychczasowy uznaje się za doręczoną prawidłowo.
3. Wszelkie ewentualne spory powstałe na tle realizacji niniejszej Umowy lub w związku z jej interpretacją Strony zobowiązują się rozwiązać polubownie, a w przypadku braku porozumienia poddać je pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

4. Wykonawca nie może przenieść na osobę trzecią praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, w całości lub w części. Wykonawca może jednak dokonać cesji wierzytelności o zapłatę wynagrodzenia z tytułu Umowy za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażoną pod rygorem nieważności na piśmie.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową odpowiednie zastosowanie mają przepisy prawa polskiego, w szczególności ustawy Pzp i Kodeksu Cywilnego.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
7. Wszystkie załączniki wymienione poniżej stanowią integralną część Umowy:
  - 1) Akt powierzenia Dyrektora CUPT z dnia 22 marca 2019 r. . – kopia poświadczona za zgodność z oryginałem;
  - 2) Dokument rejestrowy Wykonawcy;
  - 3) Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia;
  - 4) Kopia formularza ofertowego;
  - 5) Kopia polisy ubezpieczenia OC Wykonawcy;
  - 6) Wzór oświadczenia o zachowaniu poufności.
  - 7) Postanowienia dotyczące praw i obowiązków Stron w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy,

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

....., dnia.....  
(miejsowość)

OŚWIADCZENIE O ZACHOWANIU POUFNOŚCI

imię i nazwisko:.....

Stwierdzam własnoręcznym podpisem, że w związku z wykonywaniem czynności w **Centrum Unijnych Projektów Transportowych** (dalej zwane „CUPT”) w ramach:

umowy o pracę / inne: .....

zobowiązuję się do niepodejmowania działań lub zaniechań, mogących skutkować:

1. Ujawnieniem informacji:

- a) prawnie chronionych, w tym tajemnicy przedsiębiorstwa oraz danych osobowych i innych poufnych dla CUPT,
- b) innych niż wymienione w pkt. a) uzyskanych, powierzonych mi pod rygorem zachowania tajemnicy lub do których posiadałem/łam dostęp w związku z wykonywanymi czynnościami lub przy tej okazji, których ujawnienie mogłoby narazić CUPT na szkodę,
- c) o sposobie obsługi i ochrony w CUPT informacji, o których mowa w pkt. a) i b).

2. Uzyskaniem dostępu do informacji, o których mowa w pkt. 1, przez osoby nieupoważnione.
3. Wykorzystaniem informacji, o których mowa w pkt. 1 w celach sprzecznych z prawem lub innych niż określone przez CUPT.
4. Nieuprawnioną modyfikacją, utratą lub zniszczeniem informacji, o których mowa w pkt. 1.
5. Naruszeniem zabezpieczeń systemów przetwarzania, telekomunikacyjnych oraz ochrony fizycznej, zakłóceniami w ich pracy lub nieuprawnionym uzyskaniem informacji o sposobie ich działania.

Powyższe zobowiązanie wiąże mnie bezterminowo.

Oświadczam, że zostałem/łam poinformowany/na o odpowiedzialności karnej i cywilnej za niedotrzymanie przeze mnie w/w zobowiązań wobec CUPT w zakresie niżej wymienionych przepisów:

1. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylecia dyrektywy 95/46/WE (RODO)
2. Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2018 r. poz. 419, z późn. zm.).

Oświadczam również, iż wiadomo mi że kto, wbrew przepisom ustawy lub przyjętym na siebie zobowiązaniu, ujawnia lub wykorzystuje informację, z którą zapoznał się w związku z wykonywaniem czynności w CUPT podlega, zgodnie z art. 266 § 1 Kodeksu Karnego, grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

Jednocześnie zobowiązuję się w okresie wykonywania czynności w CUPT do niezwłocznego informowania CUPT o wystąpieniu któregokolwiek z naruszeń, o których mowa w p. 1-5, na adres [incydent@cupt.gov.pl](mailto:incydent@cupt.gov.pl) lub adres [IOD@cupt.gov.pl](mailto:IOD@cupt.gov.pl)., osobiście do IOD lub Naczelnika OI w CUPT.

.....

Data i podpis osoby

składającej oświadczenie

.....

Data i podpis pracownika CUPT

przyjmującego oświadczenie

**POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE PRAW I OBOWIĄZKÓW STRON W ZAKRESIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZWIĄZKU Z REALIZACJĄ UMOWY DOTYCZĄCEJ rezerwacji, sprzedaży i sukcesywnej dostawy biletów lotniczych i kolejowych na zagraniczne i krajowe przewozy pasażerskie, rezerwacja i sprzedaż miejsc hotelowych i polis ubezpieczeniowych na potrzeby Centrum Unijnych Projektów Transportowych (CUPT)<sup>5</sup> (dalej „Postanowienia”)**

**§ 1.**

**Definicje**

Użyte w niniejszych Postanowieniach pojęcia oznaczają:

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1) Ustawa                         | ustawę z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000, z późn. zm.);   |
| 2) RODO                           | rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) ( Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1-88 z późn. zm.);   |
| 3) Dane osobowe                   | dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1 RODO;   |
| 4) Administrator                  | Administrator danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, którym jest Centrum Unijnych Projektów Transportowych reprezentowane przez Dyrektora CUPT;  |
| 5) Przetwarzanie danych osobowych | przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO, tj. operacja lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie; |
| 6) Podmiot przetwarzający         | w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO, Wykonawcę, tj. osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu Administratora;   |
| 7) Dane szczególnych kategorii    | w rozumieniu art. 9 RODO dane osobowe ujawniające pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub   |

---

<sup>5</sup> Należy wpisać nazwę umowy, poprzez wskazanie jej przedmiotu (np.: umowa na usługę sprzątnia), do której niniejsze Postanowienia będą stanowiły załącznik.

światopoglądowe przynależność do związków zawodowych oraz dane genetyczne, biometryczne przetwarzane w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej lub dane dotyczące stanu zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej tej osoby;

- 8) Inny podmiot przetwarzający podmiot z którego usług korzysta Podmiot przetwarzający w celu wykonania w imieniu Administratora konkretnych czynności przetwarzania;
- 9) Umowa umowę na rezerwację, sprzedaż i sukcesywne dostawy biletów lotniczych i kolejowych na zagraniczne i krajowe przewozy pasażerskie, rezerwację i sprzedaż miejsc hotelowych i polis ubezpieczeniowych na potrzeby Centrum Unijnych Projektów Transportowych (CUPT) nr **12.2020.ZAM**<sup>6</sup>

## § 2

### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 RODO, dane osobowe do przetwarzania, w zakresie i na zasadach oraz w celu określonym w niniejszych Postanowieniach.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszymi Postanowieniami, RODO, ustawą oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż podjął i stosuje środki bezpieczeństwa wymagane na mocy art. 32 RODO, spełniające wymogi RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c RODO.

## § 3

### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszych Postanowień dane zwykłe /~~dane szczególnych kategorii~~<sup>7</sup> w zakresie: imię, nazwisko, adres mailowy data urodzenia, numer telefonu, numer legitymacji PKP, numer paszportu<sup>8</sup> dotyczące pracowników CUPT<sup>9</sup> maksymalnie przez okres obowiązywania Umowy, z zastrzeżeniem realizacji postanowień § 4 ust. 6 i 7.
2. Dane będą przetwarzane w formie papierowej oraz za pomocą systemu informatycznego.<sup>10</sup>
3. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu zakupu biletów lotniczych i kolejowych, rezerwacji i zakupu miejsc hotelowych, zakupu polis ubezpieczeniowych, określonym Umową<sup>11</sup> oraz zakresie i terminie określonym w ust. 1.
4. Niniejsze Postanowienia upoważniają Podmiot przetwarzający, do udostępniania powierzonych do przetwarzania danych osobowych, podmiotom oferującym sprzedaż biletów

<sup>6</sup> Należy wpisać nazwę umowy poprzez wskazanie jej przedmiotu (np.: umowa na usługę sprzątnięcia nr .....) do której niniejsze postanowienia będą stanowiły załącznik.

<sup>7</sup> Usunąć jeżeli nie dotyczy.

<sup>8</sup> Uzupelnic odpowiednio do zakresu przetwarzanych danych. Np. przy danych zwykłych można wskazać: imię, nazwisko, adres, numer telefonu, PESEL itd. W przypadku danych wrażliwych należy wskazać dane o których mowa w § 1 pkt 7. Zmiana zakresu danych powierzonych do przetwarzania wymaga pisemnego poinformowania Podmiotu Przetwarzającego przez Administratora i nie stanowi zmiany umowy.

<sup>9</sup> Należy podać kategorie osób, których dane dotyczą np. pracowników CUPT, kontrahentów CUPT, itp.

<sup>10</sup> Wybrać właściwe, w pozostałym zakresie usunąć.

<sup>11</sup> Należy podać cel przetwarzania danych przez Podmiot przetwarzający np. przeprowadzenie szkolenia dla pracowników CUPT określonego Umową.

lotniczych, kolejowych oraz usługi hotelowe i ubezpieczeniowe, wyłącznie w zakresie i celu określonym Umową oraz niniejszymi Postanowieniami.

#### § 4

##### Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich należytego zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
4. Podmiot przetwarzający informuje Administratora przed rozpoczęciem przetwarzania danych na adres wskazany w ust. 10 o realizacji ewentualnego obowiązku prawnego polegającego na przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. a RODO o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały w jego imieniu powierzone dane w celu realizacji niniejszych Postanowień.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b RODO, przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszych Postanowień, zarówno w trakcie zatrudnienia<sup>12</sup> ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po ustaniu stosunku pracy.
7. Niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 30 dni od daty zakończenia świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych wynikającym z realizacji Umowy, Podmiot przetwarzający usuwa<sup>13</sup> wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie tych danych osobowych. Z czynności zwrotu dokumentów dotyczących danych Strony sporządzą protokół.
8. Podmiot przetwarzający poinformuje Administratora o trwałym usunięciu danych, na adres wskazany w ust. 10.
9. Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw oraz wywiązywania się z obowiązków Administratora określonych w art. 32-36 RODO.
10. Podmiot przetwarzający po wykryciu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi na adres IOD@cupt.gov.pl, nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, przekazując informację na temat charakteru naruszenia danych osobowych, kategorii danych, liczby osób, których dane dotyczą, możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych oraz opis zastosowanych środków w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia jak również rekomendacje dotyczące dalszego postępowania w tym zakresie.
11. Podmiot przetwarzający oświadcza, że posiada niezbędne zasoby, wiedzę, doświadczenie do wykonania niniejszych Postanowień i zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie danych odbywało się zgodnie z Postanowieniami oraz Umową, obowiązującymi przepisami prawa, w zakresie i celu wskazanych w Postanowieniach oraz Umowie, spełniało wymogi zasady minimalizacji danych

---

<sup>12</sup> Przez zatrudnienie należy rozumieć różne formy współpracy.

<sup>13</sup> Należy wybrać czy podmiot przetwarzający ma usunąć czy zwrócić dane.

i zasady domyślnej ochrony danych, a także zapewniało ochronę odpowiednią do zagrożeń oraz klasyfikacji danych objętych ochroną.

12. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest przestrzegać, aby jego sytuacja, w szczególności finansowa, zapewniała prawidłowe wykonanie niniejszych Postanowień. Zobowiązuje się przy tym do poinformowania Administratora o wszelkich zmianach jego dotyczących, które mogą mieć wpływ na jego zdolność do wykonywania czynności powierzonych mu do realizacji w ramach niniejszych Postanowień.

## § 5

### Prawo kontroli

1. Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO ma prawo dokonania kontroli lub audytu, sposobu wypełnienia przez Podmiot przetwarzający obowiązków, w szczególności o których mowa w § 2 ust. 2 i 3, § 3 ust. 3 oraz § 4 ust. 1, 2, 4 i 5 niniejszych Postanowień.
2. Administrator realizować będzie prawo kontroli lub audytu w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, zawiadamiając go o tym drogą elektroniczną na adres ..... z minimum 3 dniowym wyprzedzeniem. Kontrola lub audyt mogą być przeprowadzane przez Administratora lub wyznaczonego przez Administratora audytora (podmiot zewnętrzny). Administrator lub wyznaczony audytor informuje Podmiot przetwarzający o terminie rozpoczęcia, planie audytu, przedstawi harmonogram prac, skład zespołu oraz lokalizacje objęte audytem.
3. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.
4. W przypadku powzięcia przez Administratora wiadomości o rażącym naruszeniu przez Podmiot przetwarzający zobowiązań wynikających z Umowy, RODO, ustawy lub zapisów niniejszej Umowy, Podmiot przetwarzający umożliwi Administratorowi lub podmiotowi przez niego upoważnionemu dokonanie niezapowiedzianej kontroli lub audytu w przedmiocie, o którym mowa w ust. 1.
5. W ramach kontroli lub audytu podjętych na podstawie ust. 1 lub 4 Administrator lub podmiot przez niego upoważniony mają w szczególności prawo:
  - 1) wstępu, w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których znajduje się zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczeń, w których powierzone do przetwarzania dane osobowe są przetwarzane poza zbiorem danych osobowych;
  - 2) żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień przez osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz przez pracowników Instytucji Pośredniczącej w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
  - 3) wglądu do wszelkich dokumentów mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli lub audytu oraz sporządzania ich kopii;
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
6. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany zastosować się do zaleceń dotyczących przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych w terminach określonych przez Administratora lub podmiot przez niego upoważniony.
7. W przypadku stwierdzenia w toku przeprowadzanej kontroli lub audytu, o której mowa w ust. 1 uchybień w odniesieniu do sposobu i zakresu przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, Administrator lub podmiot przez niego upoważniony wydaje zalecenia w celu zapewnienia zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z RODO, ustawą lub niniejszą Umową, a tym samym poprawy jakości ich zabezpieczenia i sposobu przetwarzania.
8. Zalecenia sporządzone przez podmiot upoważniony - przed przekazaniem do Podmiotu przetwarzającego - podlegają akceptacji Administratora.

9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uchybień stwierdzonych podczas kontroli lub audytu o których mowa w ust 1 i 4 w terminie wskazanym przez Administratora nie dłuższym niż 7 dni od daty podpisania protokołu pokontrolnego.
10. Postanowienia niniejszego paragrafu mają zastosowanie również do podmiotów, o których mowa w § 6 ust. 1.

## **§ 6**

### **Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszymi Postanowieniami do dalszego przetwarzania innym podmiotom przetwarzającym jedynie w celu wykonania Umowy i tylko pod warunkiem uzyskania uprzedniej, pisemnej zgody Administratora.
2. Inny podmiot przetwarzający, winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający niniejszymi Postanowieniami.

## **§ 7**

### **Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za udostępnienie, ujawnienie lub wykorzystanie danych osobowych w sposób niezgodny z treścią niniejszych Postanowień, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym. W takim przypadku Administrator jest uprawniony do nałożenia kary w wysokości 2 000,00zł (słownie: dwa tysiące 00/100) za każdy stwierdzony przypadek udostępnienia lub wykorzystania danych osobowych w sposób niezgodny z treścią niniejszych Postanowień. Zapłata kary umownej nastąpi przelewem na wskazany przez Administratora rachunek bankowy w terminie 7 dni od dnia doręczenia Podmiotowi przetwarzającemu wezwania do jej zapłaty.
2. Administrator może potrącić swoją wierzytelność z tytułu kar umownych z wierzytelności Podmiotu przetwarzającego z tytułu wynagrodzenia określonego w Umowie. O dokonaniu potrącenia Administrator zawiadamia pisemnie Podmiot przetwarzający nie później niż w dniu dokonania potrącenia.
3. Administrator przysługuje prawo żądania odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych wynikających z przepisów Kodeksu cywilnego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Postanowieniach, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania tych danych, w szczególności prowadzonych przez osoby upoważnione przez organ właściwy do spraw ochrony danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych do przetwarzania przez Administratora.
5. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewykonanie lub nienależyte wywiązywanie się z obowiązków spoczywających na innym podmiocie przetwarzającym, o którym mowa w § 6 ust. 1, jak za działania własne.

## **§ 8**

### **Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji prawnie chronionych, w tym tajemnicy przedsiębiorstwa oraz materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora („dane poufne”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy oraz RODO, a także postanowienia Umowy.